



**Рамочная Конвенция
об изменении климата**

Distr.: General
25 August 2010
Russian
Original: English

Вспомогательный орган по осуществлению

**Доклад Вспомогательного органа по осуществлению
о работе его тридцать второй сессии, состоявшейся
в Бонне 31 мая – 9 июня 2010 года**

Добавление

**Проект решения, представленный для принятия
Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания
Сторон Киотского протокола**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Проект решения -/СМР.6. Методология взимания сборов за пользование международным регистрационным журналом операций на двухгодичный период 2012–2013 годов	2
Приложение	
Шкала сборов за пользование международным регистрационным журналом операций на двухгодичный период 2012–2013 годов	4

Проект решения -/СМР.6

Методология взимания сборов за пользование международным регистрационным журналом операций на двухгодичный период 2012–2013 годов

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,

ссылаясь на пункт 5 статьи 13 Киотского протокола,

ссылаясь также на решение 11/СМР.3 и решение 10/СМР.5, в частности на его пункт 15,

признавая важность достаточного и стабильного финансирования международного регистрационного журнала операций,

сознавая, что методология, изложенная в настоящем решении, представляет собой временную меру, которая будет применяться в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов,

1. *принимает* содержащуюся в приложении к настоящему решению шкалу сборов за пользование международным регистрационным журналом операций на двухгодичный период 2012–2013 годов, при составлении которой была учтена скорректированная шкала взносов согласно Киотскому протоколу;

2. *постановляет*, что размер сборов за пользование международным регистрационным журналом операций, выплачиваемых Сторонами за двухгодичный период 2012–2013 годов, рассчитывается путем умножения процентной доли конкретной Стороны согласно шкале сборов на сумму бюджета международного регистрационного журнала операций на двухгодичный период 2012–2013 годов, при этом для каждой Стороны сбор за первый год двухгодичного периода равен сбору за второй год этого двухгодичного периода;

3. *просит* Вспомогательный орган по осуществлению включить в проект его решения о бюджете по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов, который будет рекомендован для принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее седьмой сессии, таблицу с указанием размера сборов за пользование международным регистрационным журналом операций, рассчитанных в соответствии с пунктом 2 выше, для каждой Стороны;

4. *просит* Исполнительного секретаря как можно скорее, но не позднее чем за четыре месяца до начала соответствующего календарного года уведомлять Стороны, планирующие пользоваться международным регистрационным журналом операций, о размере ежегодных сборов на покрытие бюджета международного регистрационного журнала операций на двухгодичный период 2012–2013 годов с учетом пункта 7 ниже;

5. *постановляет*, что если Сторона Киотского протокола с определенным количественным обязательством по ограничению или сокращению выбросов, указанным в приложении В к Киотскому протоколу, которая не упомянута в приложении к настоящему решению, принимает решение пользоваться международным регистрационным журналом операций в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов, то сбор для этой Стороны составляет 130% ее взноса по скорректированной шкале взносов согласно Киотскому протоколу на 2012–2013 годы;

6. *постановляет*, что сборы, выплачиваемые Стороной, которая ранее не пользовалась международным регистрационным журналом операций, рассчитываются пропорционально за период между датой подключения ее национального реестра и датой окончания двухгодичного периода и вычитаются из потребностей в ресурсах на деятельность, связанную с работой международного регистрационного журнала операций, в следующем двухгодичном периоде;

7. *уполномочивает* администратора международного регистрационного журнала операций полностью или временно прекращать операции национального реестра с международным регистрационным журналом операций в случае невыплаты Стороной сбора, но не ранее чем через четыре месяца после начала соответствующего календарного года при условии направления Стороне по меньшей мере двух напоминаний и проведения с соответствующей Стороной консультаций до направления окончательного напоминания;

8. *просит* администратора международного регистрационного журнала операций представить в его ежегодных докладах за 2011 год и 2012 год информацию об операциях с единицами Киотского протокола;

9. *просит* администратора международного регистрационного журнала операций публиковать в его ежегодных докладах шкалу сборов и данные о положении с выплатой сборов за пользование международным регистрационным журналом операций для каждой Стороны Киотского протокола, взявшей на себя определенное количественное обязательство по ограничению или сокращению выбросов, указанное в приложении В к Киотскому протоколу;

10. *просит* Вспомогательный орган по осуществлению на его тридцать шестой сессии рассмотреть представления Сторон в отношении взимания взносов за пользование международным регистрационным журналом операций¹, технический документ о возможных вариантах методологии для взимания сборов за пользование международным регистрационным журналом операций², информацию об операциях с единицами Киотского протокола, представленную администратором международного регистрационного журнала операций в его ежегодных докладах за 2009–2012 годы, и вопрос о влиянии объема операций консолидированных реестров³, а также предложить Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, рассмотреть, в целях принятия на ее восьмой сессии, методологию взимания сборов за пользование международным регистрационным журналом операций на следующий двухгодичный период, которая обеспечивала бы достаточное и надежное финансирование международного регистрационного журнала операций.

¹ FCCC/SBI/2009/MISC.3 и Add.1, и FCCC/SBI/2010/MISC.4.

² FCCC/TP/2010/1.

³ Включая влияние консолидированных реестров, информация о котором содержится в пунктах 60–62 документа FCCC/TP/2010/1.

Приложение

Шкала сборов за пользование международным регистрационным журналом операций на двухгодичный период 2012–2013 годов

<i>Сторона</i>	<i>Размер сбора (в %)</i>
Австралия	2,717
Австрия	1,519
Бельгия	1,887
Болгария	0,034
Канада	4,351
Хорватия	0,076
Чешская Республика	0,481
Дания	1,265
Эстония	0,027
Европейский союз	2,568
Финляндия	0,965
Франция	10,203
Германия	14,682
Греция	1,019
Венгрия	0,418
Исландия	0,705
Ирландия	0,762
Италия	8,694
Япония	14,289
Латвия	0,031
Лихтенштейн	0,180
Литва	0,053
Люксембург	0,146
Монако	0,173
Нидерланды	3,206
Новая Зеландия	0,919
Норвегия	2,218
Польша	0,857
Португалия	0,902
Румыния	0,120
Российская Федерация	2,624
Словакия	0,108
Словения	0,164
Испания	5,080
Швеция	1,834
Швейцария	2,640
Украина	0,713
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	11,370
Итого	100,000